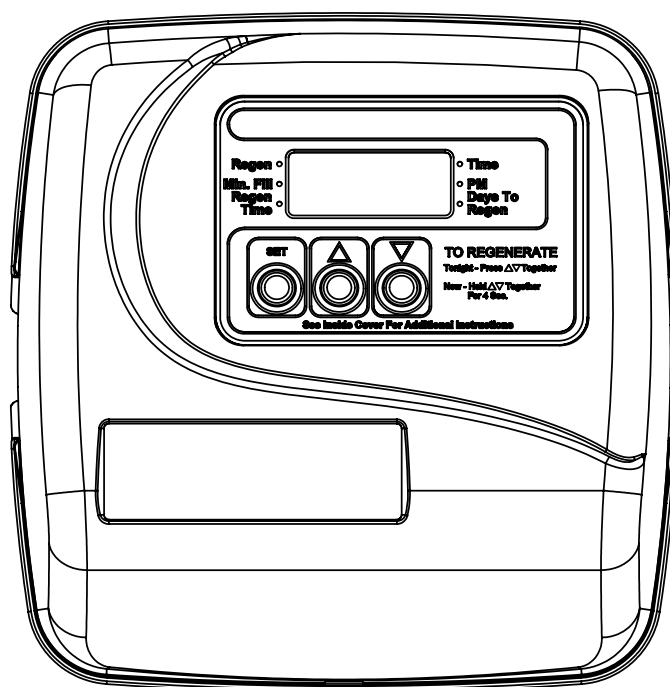


Water Specialist

Valvola di controllo da 1": WS1TC

Valvola di controllo da 1,25": WS1.25TC



Manuale di istruzioni per l'uso - Solo per OEM.

Importante: Questo manuale di istruzioni per l'uso è destinato agli OEM, per la propria formazione e per quella dei propri clienti. Questo documento non deve essere utilizzato quale manuale per l'intero sistema.

Sommario

Funzione della valvola di controllo e cicli di funzionamento	4
Istruzioni di programmazione generale per OEM	6
Configurazione del sistema per OEM.....	6
Schermate/Impostazioni per l'installatore	8
Schermate/Impostazioni per l'utente	10
Disegni e codici	
Coperchio frontale e assieme meccanismi	12

**PER INFORMAZIONI COMUNI A TUTTE LE VALVOLE DI REGOLAZIONE DA 1" E 1,25"
FARE RIFERIMENTO AL MANUALE DI MANUTENZIONE E DISEGNI WS1 E WS1.25**

Funzioni della valvola di controllo e cicli di funzionamento

La valvola di controllo interamente automatica, in Noryl¹ (o equivalente) caricato con fibra di vetro, è progettata come elemento di controllo primario per gestire e regolare tutti i cicli di un addolcitore o filtro con rigenerazione in equicorrente.

La valvola di controllo a tempo può essere impostata per eseguire la rigenerazione in equicorrente oppure semplicemente un controlavaggio. La valvola di controllo a tempo presenta due opzioni calendario per la frequenza di rigenerazione:

1. Un'opzione in cui l'utente può scegliere il numero di giorni (1-99) che dovrà trascorrere tra ogni rigenerazione; e
2. Un'opzione di sette giorni in cui l'utente può scegliere in quali giorni della settimana verrà eseguita la rigenerazione.

La valvola di controllo è compatibile con numerosi rigeneranti e detergenti per resina. La valvola di controllo può convogliare il flusso di acqua lungo i percorsi necessari per eseguire la rigenerazione o il controlavaggio dei sistemi di trattamento dell'acqua. L'iniettore regola il flusso di salamoia o di altri rigeneranti. La valvola di controllo regola le portate per il controlavaggio, il risciacquo e il riempimento di acqua trattata in un serbatoio del rigenerante, se applicabile.

La valvola di controllo non utilizza dispositivi di fissaggio tradizionali (es. viti); impiega invece clip, tappi filettati, dadi filettati e ganci a scatto. I tappi e i dadi devono essere serrati a mano saldamente perché vengono impiegate tenute radiali. Gli attrezzi necessari per la manutenzione della valvola includono cacciaviti a lama piccola e larga, una pinza e il lavoro di un operatore. È disponibile una chiave in plastica che elimina la necessità di cacciaviti e pinze. Lo smontaggio per la manutenzione richiede molto meno tempo rispetto ai prodotti equivalenti attualmente sul mercato. L'installazione della valvola di controllo risulta facile poiché il tubo distributore può essere tagliato da ½" sopra a ½" sotto il bordo superiore della filettatura del serbatoio. Il tubo distributore è tenuto in posizione da un O-ring e la valvola di controllo dispone anche di un blocco a baionetta per il distributore superiore.

L'unità è alimentata mediante un cavo di alimentazione da circa 4,5 metri, progettato per l'uso con la valvola di controllo. L'alimentazione deve essere utilizzata esclusivamente in ambienti asciutti. In caso di interruzione di corrente, se la batteria non è scarica, la valvola di controllo segue la programmazione oraria per un massimo di 8 ore. Dopo 8 ore, l'unico elemento che deve essere resettato è l'ora del giorno; lo stato della valvola e la programmazione vengono memorizzati permanentemente in una memoria non volatile. Se l'interruzione di corrente dura meno di 8 ore e l'indicazione dell'ora lampeggia, è necessario resettare l'ora e sostituire la batteria non ricaricabile.

La Tabella 1 mostra la durata per i cicli di controlavaggio, rigenerazione e risciacquo per le dieci opzioni di programmazione disponibili. Sono disponibili sei diversi programmi per addolcitore, un programma per filtro rigenerante e tre programmi per filtri solo in controlavaggio. Quando la valvola di controllo viene utilizzata come:

- Addolcitore: vengono eseguiti uno o due controlavaggi e il riempimento viene eseguito sempre dopo il ciclo di risciacquo (da P0 a P5)
- Filtro rigenerante: viene eseguito un controlavaggio e il riempimento viene eseguito sempre dopo il ciclo di risciacquo (P6)
- Filtro in controlavaggio: viene eseguito un controlavaggio (da P7 a P9)

Tabella 1
Cicli di rigenerazione e tempi per i diversi programmi

Programma	Tutti i tempi sono espressi in minuti				
	C1 1° controlavag- gio	C2 Rigenera- zione	C3 2° controlavag- gio	C4 Risciac- quo	C5 Riempi- mento
P0	3	50	3	3	1-99
P1	8	50	8	4	1-99
P2	8	70	10	6	1-99
P3	12	70	12	8	1-99
P4	10	50	Saltato	8	1-99
P5	4	50	Saltato	4	1-99
P6	12	6	Saltato	12	1-99
P7	6	Saltato	Saltato	4	Saltato
P8	10	Saltato	Saltato	6	Saltato
P9	14	Saltato	Saltato	8	Saltato

NOTA: Durante la rigenerazione il display mostra C1, C2 ecc. Se il ciclo viene saltato, quel numero di ciclo non viene visualizzato.

¹ Noryl è un marchio di fabbrica di Sabic Innovative Plastics IP B.V. Company

- L'utente può avviare manualmente la rigenerazione. L'utente ha la possibilità di richiedere la rigenerazione manuale all'orario di rigenerazione ritardata oppure di richiedere l'esecuzione immediata della rigenerazione. Premere simultaneamente ▲ e ▼ per avviare la rigenerazione al successivo orario di rigenerazione ritardata. Se la rigenerazione deve avvenire "oggi", una freccia indicherà REGEN. Per la rigenerazione immediata, tenere premuti contemporaneamente ▲ e ▼ per tre secondi.

Durante la rigenerazione, scorrere i diversi cicli di rigenerazione premendo ▲ o ▼.

Istruzioni generali per OEM

La valvola di controllo offre diverse procedure che consentono di modificare la valvola in base alle necessità dell'impianto. Le procedure sono le seguenti:

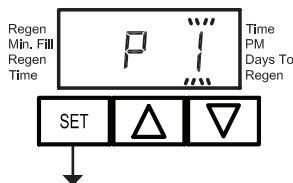
- Configurazione del sistema per OEM
- Schermate/Impostazioni per l'installatore (opzione 1-99 giorni tra rigenerazioni oppure opzione 7 giorni)
- Schermate utente

È possibile accedere alle procedure in qualsiasi ordine. Per i dettagli su ciascuna delle procedure, vedere qui in basso e le pagine seguenti.

Durante l'uso, le normali schermate utente mostrano le ore o i giorni restanti prima della rigenerazione. Quando si scorrono i diversi passaggi della procedura, se non si preme alcun pulsante per cinque minuti, il display torna alla normale schermata utente. Ogni modifica apportata prima del timeout di cinque minuti viene implementata.

Per uscire rapidamente da Schermate/Impostazioni per l'installatore o Configurazione OEM, premere contemporaneamente SET + ▼. Tutte le modifiche apportate prima dell'uscita sono implementate.

Per reinizializzare la valvola di controllo, assicurarsi che la valvola sia nella Schermata utente. Quindi premere simultaneamente SET + ▼ o scollegare la spina di alimentazione (connettore a 4 pin) della scheda elettronica, attendere 3 secondi e ricollegarla.

PASSAGGIO 1SS**PASSAGGIO 2SS****Configurazione del sistema per OEM**

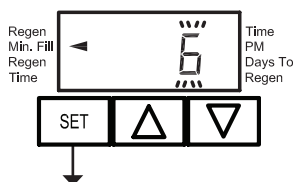
PASSAGGIO 1SS - Dalla modalità normale, premere i pulsanti SET + ▲ simultaneamente per 3 secondi e rilasciare. Premere quindi SET + ▲ simultaneamente per 3 secondi e rilasciare.

PASSAGGIO 2SS – Scegliere il programma desiderato premendo ▲ o ▼. Prima di selezionare un programma, verificare che vengano utilizzati il corpo valvola, il pistone principale, il pistone rigenerante e lo stack corretti e che l'iniettore o i relativi connettori siano nella posizione corretta. Vedere la Tabella di conformità del corpo valvola nel Manuale di manutenzione e disegni WS1 e WS1.25.

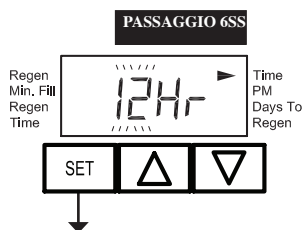
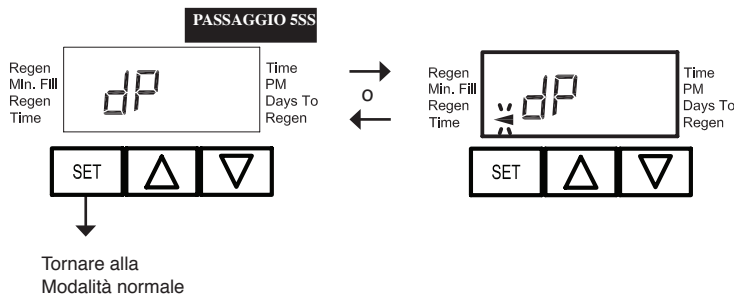
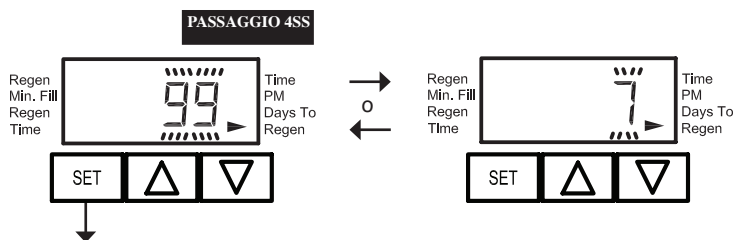
Premere il pulsante SET per procedere al passaggio 3SS.

Cicli di rigenerazione e tempi per i diversi programmi

Programma	Tutti i tempi sono espressi in minuti				
	C1 1° control- vaggio	C2 Rigenera- zione	C3 2° control- vaggio	C4 Risciac- quo	C5 Riempi- mento
P0	3	50	3	3	1-99
P1	8	50	8	4	1-99
P2	8	70	10	6	1-99
P3	12	70	12	8	1-99
P4	10	50	Saltato	8	1-99
P5	4	50	Saltato	4	1-99
P6	12	6	Saltato	12	1-99
P7	6	Saltato	Saltato	4	Saltato
P8	10	Saltato	Saltato	6	Saltato
P9	14	Saltato	Saltato	8	Saltato

PASSAGGIO 3SS

PASSAGGIO 3SS - Se è stato selezionato il programma da P0 a P6, inserire i minuti di riempimento con ▲ o ▼. I valori consentiti variano da minimo 1 a massimo 99. Se è stato selezionato il programma P7, P8 o P9, questa schermata non viene visualizzata. Premere il pulsante SET per procedere al passaggio 4SS. Nota: Per ogni minuto di riempimento vengono aggiunti 1,89 litri di acqua al serbatoio della soluzione. Con il cloruro di sodio, 1,89 litro di acqua scioglierà 0,68 kg di sale.



PASSAGGIO 4SS - Utilizzare ▲ o ▼ per selezionare:

- 1-99 giorni tra rigenerazioni - L'esecuzione di una rigenerazione dipende dal numero di giorni trascorsi dall'ultima rigenerazione pianificata.
- 7 giorni: la rigenerazione è programmata per giorni specifici della settimana.

Premere SET per procedere al passaggio 5SS.

PASSAGGIO 5SS - Se è stato installato un pressostato differenziale e azionato per 2 minuti:

- viene eseguita immediatamente una rigenerazione se nessuna freccia punta verso Regen Time; o
- viene eseguita una rigenerazione all'orario di rigenerazione ritardata se una freccia punta al Regen Time.

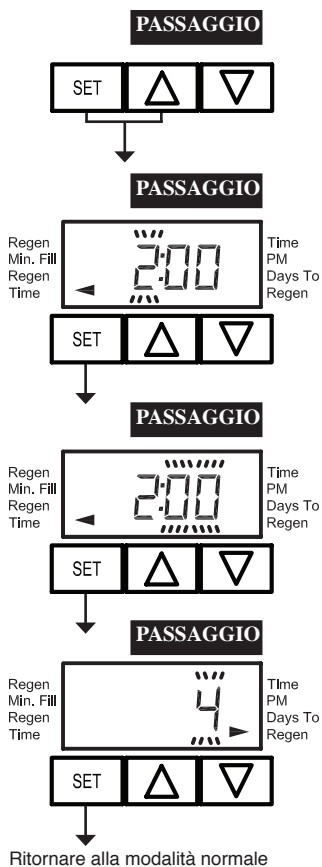
Utilizzare ▲ o ▼ per selezionare una delle due opzioni. Se non è installato un pressostato differenziale, le impostazioni in questa visualizzazione vengono ignorate. Premere SET per procedere al passaggio 6SS.

PASSAGGIO 6SS - Formato dell'indicazione oraria: visualizzato solo quando viene utilizzata l'alimentazione DC. Utilizzare ▲ o ▼ per selezionare 12 per il formato 12 ore AM/PM oppure 24 per il formato 24 ore. Premere SET per uscire da Configurazione del sistema per OEM.

NOTA: La rigenerazione si avvia o viene pianificata se il dispositivo riceve un segnale per due minuti sull'ingresso DP (elemento A).

- A. Collegamento del pressostato differenziale
- B. Collegamento del filo motore
- C. Collegamento del cavo di alimentazione





Schermate/Impostazioni per l'installatore (opzione 1-99 giorni tra rigenerazioni)

PASSAGGIO 1ID – Dalla modalità normale, premere simultaneamente i pulsanti SET +▲ per 3 secondi e rilasciare.

PASSAGGIO 2ID - Orario rigenerazione - Ora: Impostare l'orario di inizio della rigenerazione utilizzando ▲ o ▼. Premere SET per procedere con il passaggio successivo.

PASSAGGIO 3ID - Orario rigenerazione - Minuti: Impostare l'orario di inizio della rigenerazione utilizzando ▲ o ▼. Premere SET per procedere con il passaggio successivo.

PASSAGGIO 4ID - Giorni per rigenerazione: Impostare il numero di giorni tra le rigenerazioni. L'intervallo consentito è compreso tra 1 e 99. Premere SET per uscire da Schermate/Impostazioni per l'installatore.

Schermate/Impostazioni per l'installatore (opzione 7 giorni)

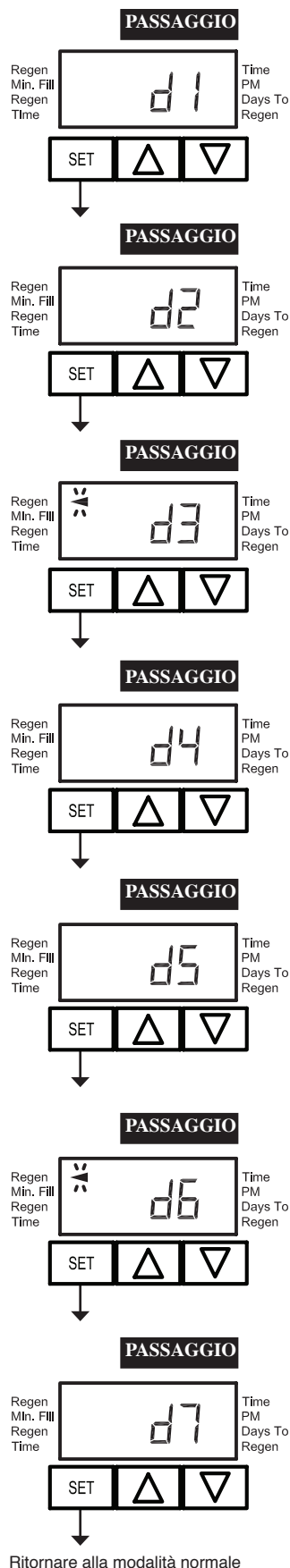
PASSAGGIO 1I7 - Dalla modalità normale, premere simultaneamente SET + ▲ per 3 secondi e rilasciare.

PASSAGGIO 2I7 - Orario rigenerazione - Ora: Impostare l'orario di inizio della rigenerazione utilizzando ▲ o ▼. Premere SET per procedere con il Passaggio 3I7.

PASSAGGIO 3I7 - Orario rigenerazione - Minuti: Impostare l'orario di inizio della rigenerazione utilizzando ▲ o ▼. Premere SET per procedere con il Passaggio 4I7.

PASSAGGIO 4I7 - Giorno corrente della settimana: Impostare il giorno corrente della settimana utilizzando ▲ o ▼ (per i codici delle date, vedere lo schema a destra). Premere SET per procedere al passaggio 5I7.

Display		Giorno della settimana
giorno 1	d1	Domenica
giorno 2	d2	Lunedì
giorno 3	d3	Martedì
giorno 4	d4	Mercoledì
giorno 5	d5	Giovedì
giorno 6	d6	Venerdì
giorno 7	d7	Sabato



PASSAGGIO 5I7 - Rigenerazione domenica: Per eseguire la rigenerazione la domenica utilizzare ▲ o ▼ fino a quando la freccia non indica Regen. Se la freccia non indica Regen, di domenica non avverrà alcuna rigenerazione. Premere SET per procedere al passaggio 6I7.

PASSAGGIO 6I7 - Rigenerazione lunedì: Per eseguire la rigenerazione il lunedì utilizzare ▲ o ▼ fino a quando la freccia non indica Regen. Se la freccia non indica Regen, di lunedì non avverrà alcuna rigenerazione. Premere SET per procedere al passaggio 7I7.

PASSAGGIO 7I7 - Rigenerazione martedì: Per eseguire la rigenerazione il martedì utilizzare ▲ o ▼ fino a quando la freccia non indica Regen. Se la freccia non indica Regen, di martedì non avverrà alcuna rigenerazione. Premere SET per procedere al passaggio 8I7.

PASSAGGIO 8I7 - Rigenerazione mercoledì: Per eseguire la rigenerazione il mercoledì utilizzare ▲ o ▼ fino a quando la freccia non indica Regen. Se la freccia non indica Regen, di mercoledì non avverrà alcuna rigenerazione. Premere SET per procedere al passaggio 9I7.

PASSAGGIO 9I7 - Rigenerazione giovedì: Per eseguire la rigenerazione il giovedì utilizzare ▲ o ▼ fino a quando la freccia non indica Regen. Se la freccia non indica Regen, di giovedì non avverrà alcuna rigenerazione. Premere SET per procedere al passaggio 10I7.

PASSAGGIO 10I7 - Rigenerazione venerdì: Per eseguire la rigenerazione il venerdì utilizzare ▲ o ▼ fino a quando la freccia non indica Regen. Se la freccia non indica Regen, di venerdì non avverrà alcuna rigenerazione. Premere SET per procedere al passaggio 11I7.

PASSAGGIO 11I7 - Rigenerazione sabato: Per eseguire la rigenerazione il sabato utilizzare ▲ o ▼ fino a quando la freccia non indica Regen. Se la freccia non indica Regen, di sabato non avverrà alcuna rigenerazione. Premere SET per uscire da Schermate/Impostazioni per l'installatore.
NOTA: Se tutte le frecce sono disattivate in d1-d7, il programma viene automaticamente impostato su d7.

Schermate utente

Funzionamento generale

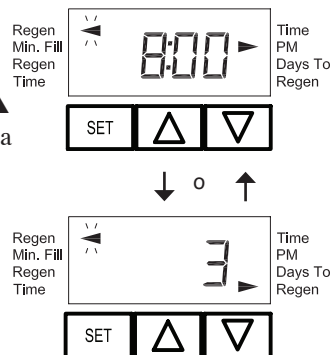
Quando il sistema è in funzione, viene mostrata una delle due visualizzazioni disponibili. Premendo ▲ o ▼ si passa da una schermata all'altra. Una delle visualizzazioni è sempre l'ora corrente del giorno. La seconda indica i giorni restanti alla successiva rigenerazione. Se resta solo un giorno, la rigenerazione ha luogo all'orario successivo preimpostato per la rigenerazione. L'utente può passare da una schermata all'altra, come desiderato.

Se il sistema prevede che la rigenerazione si verificherà al momento prestabilito, la freccia indicherà Regen.

Modalità rigenerazione

In genere un sistema è impostato per rigenerarsi in un momento a basso consumo d'acqua. Un esempio di periodo in cui il consumo di acqua risulta basso è quando una famiglia dorme. In caso di richiesta di acqua durante la rigenerazione del sistema, viene utilizzata acqua non trattata.

Quando il sistema inizia la rigenerazione, la schermata passa al ciclo di rigenerazione per indicare l'attuale fase del ciclo e il tempo restante. Una freccia indica anche Regen. Il sistema esegue automaticamente i diversi passaggi e si resetta per fornire acqua trattata al termine del processo.



Rigenerazione manuale

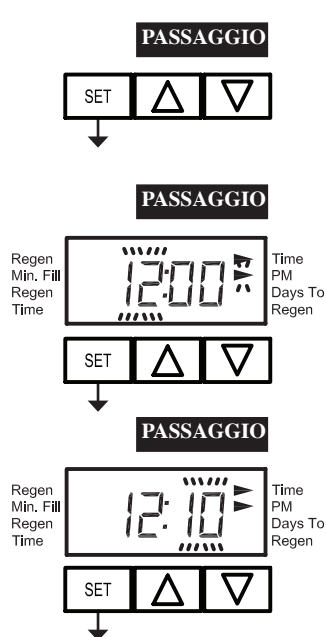
In alcuni casi è necessario rigenerare il sistema prima di quanto previsto; questo processo viene in genere chiamato rigenerazione manuale. Può esserci un periodo di consumo elevato di acqua a causa della presenza di ospiti o di una giornata ad uso intensivo di acqua per il bucato.

Per avviare una rigenerazione manuale all'orario di rigenerazione ritardato preimpostato, premere simultaneamente ▲ e ▼ e rilasciare. La freccia indica la parola Regen se la rigenerazione è prevista "stasera". Per annullare la rigenerazione premere simultaneamente ▲ e ▼ e rilasciare.

Per iniziare immediatamente la rigenerazione manuale, premere simultaneamente ▲ e ▼ per tre secondi. Il sistema inizia immediatamente la rigenerazione. La richiesta non può essere annullata.

Nota: Per gli addolcitori, se il tino salamoia non contiene sale, riempire con sale e attendere almeno due ore prima di eseguire la rigenerazione.





Impostazione dell'ora del giorno

PASSAGGIO 1U - Premere SET

PASSAGGIO 2U - Ora attuale: Modificare l'ora con ▲ o ▼. Portando la frequenza della linea a 60 Hz all'accensione, l'indicazione dell'ora è a 12 ore con l'indicazione PM. Portando la frequenza della linea a 50 Hz all'accensione, l'indicazione dell'ora è 24 ore senza l'indicazione PM. Premere SET per procedere al passaggio 3U.

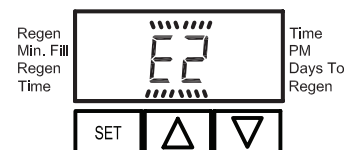
PASSAGGIO 3U - Regolare i minuti con ▲ o ▼. Premere SET per uscire da Impostazione dell'ora del giorno.

Interruzione di corrente

In caso di interruzione di corrente superiore a 8 ore, è necessario reimpostare solo l'ora attuale. Se si interrompe la corrente durante la rigenerazione del sistema, una volta che questa viene ripristinata il sistema di controllo completa la rigenerazione dal punto di interruzione.

Messaggio di errore

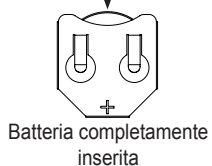
Se sul display compare "E1", "E2", "E3" o "E4", contattare l'OEM per assistenza. Ciò indica che la valvola non ha funzionato correttamente.



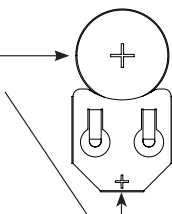
Coperchio frontale e assieme meccanismi

N. disegno	Codice	Descrizione	Quantità
1	V3175TC-01	GRUPPO COPERCHIO ANTERIORE WS1TC	1
2	V3107-01	GRUPPO MOTORE WS1	1
3	V3002-A	GRUPPO ALLOGGIAMENTO INGRANAGGI WS1	1
4	V3818TC-01 SCHE-DA	WS1/125TC-01 PC B 4-DIGIT REPLACE	1
5	V3110	RIDUTTORE RIDUTTORE WS1 12 X 36	3
6	V3109	COPERCHIO INGRANAGGI WS1	1
Non in figura	V3186-06	ALIMENTATORE WS1 US 15 VDC HOC	1
	V3186EU-06	ALIMENTATORE WS1 EU 15 VDC HOC	
	V3186UK-06	ALIMENTATORE WS1 UK 15 VDC HOC	
	V3186-01	CAVO DI ALIMENTAZIONE WS1 SOLO 4,5 M	

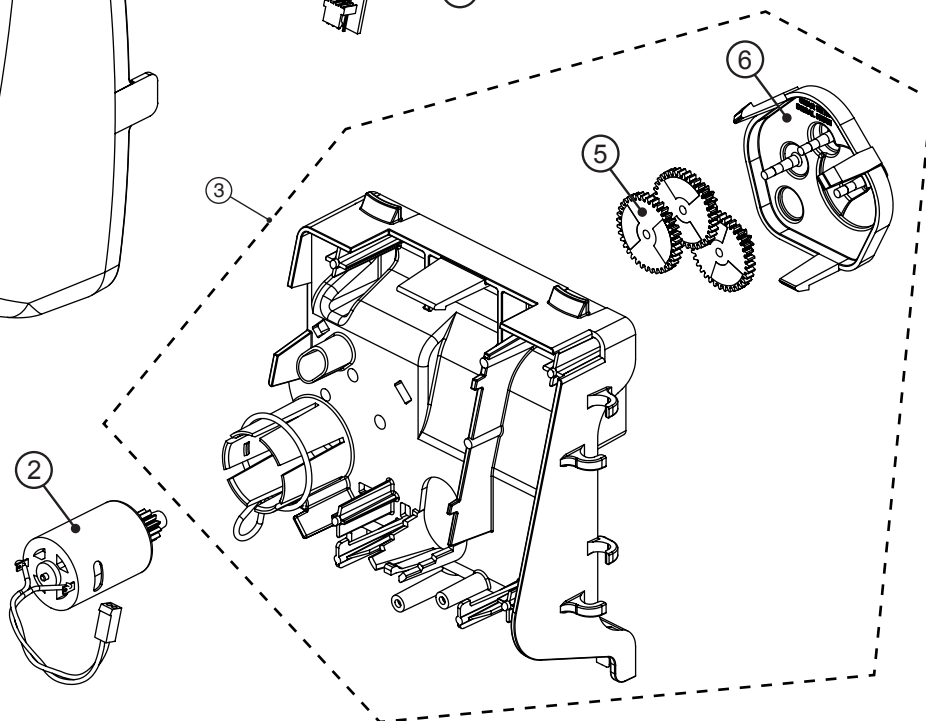
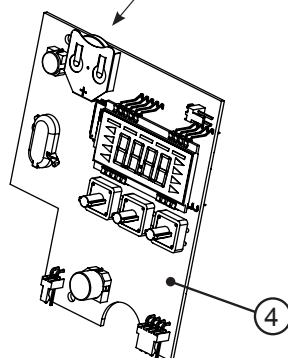
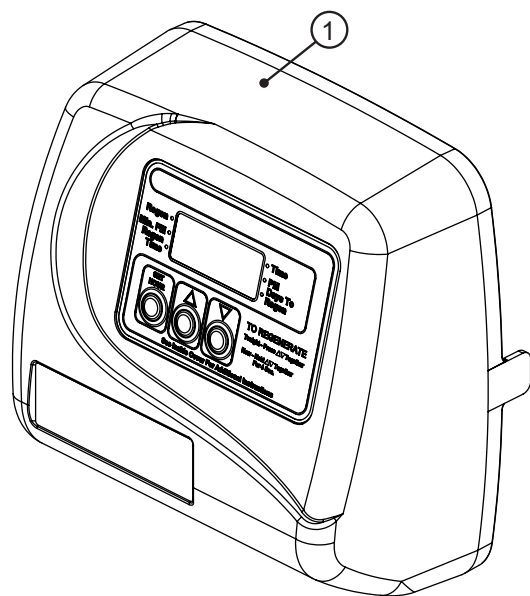
Quando si sostituisce la batteria, allineare il positivo e premere verso il basso per portarli in posizione.



Orientamento corretto della batteria



La batteria di ricambio è una cella a bottone al litio da 3 V tipo 2032.



Cronologia delle revisioni:

27/1/2017

PAGINA 12:

* I codici 2, 3, 5 e 6 del disegno possono essere acquistati come gruppo completo, codice V3002.

11/4/2017

PAGINA 7:

Aggiunta sezione per l'impostazione dell'ora

PAGINA 12:

Aggiornati i codici per scheda elettronica e alimentatori

23/8/2017

PAGINA 12:

Aggiornamenti alla tabella e al disegno - Staffa e clip a molla/Alimentatore

11/6/2020

PAGINA 12:

Eliminato il #7 V3106-01 dalla tabella e dal disegno

Non in figura	V3186-06	ALIMENTATORE WS1 US 15 VDC HOC	1
	V3186EU-06	ALIMENTATORE WS1 EU 15 VDC HOC	
	V3186UK-06	ALIMENTATORE WS1 UK 15 VDC HOC	
	V3186-01	CAVO DI ALIMENTAZIONE WS1 SOLO 4,5 M	